



BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

Model: 100450936



Læs denne manual omhyggeligt, før du tager apparatet i brug, og gem den til senere brug.



INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Pakkens indhold
2. Pakkeliste
3. Sikkerhedsforholdsregler
4. Tilsigtet anvendelse
5. Produktdele
6. Forberedelse
7. Funktionsindstillinger
8. Sådan måles korrekt
9. Kontraindikationer, forholdsregler, advarsler og vejledninger
10. Almindelige spørgsmål og svar om blodtryk
11. Unormale fænomener og håndtering
12. Rengøring og desinfektion
13. Vedligeholdelse
14. Tekniske specifikationer
15. Bilag 1 – EMC Information

Tak for dit køb af denne blodtryksmåler til overarmen.

Denne blodtryksmåler benytter oscillometrisk målemetode, hvilket betyder, at apparatet registrerer blodets bevægelse i din overarmsarterie og omdanner det til digitale aflæsninger.

Enheden er beregnet til brug i hjemmet, og brugeren er den tilsigtede operatør. Alle funktioner kan anvendes sikkert.

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

1. PAKKENS INDHOLD

Inden brug bør du forsigtigt åbne pakken og kontrollere, om alle dele er til stede i henhold til pakkelisten, og om noget er beskadiget under transport. Herefter bør apparatet samles og anvendes i nøje overensstemmelse med brugsvejledningen.

2. PAKKELISTE

Nr.	Navn	Antal
1.	Blodtryksmåler til overarm	1
2.	Manchet (22-42 cm)	1
3.	Brugsvejledning	1
4.	Opbevaringspose	1
5.	Quick start guide	1

3. SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER

Advarsler og symboler i denne manual har til formål at sikre korrekt og sikker anvendelse af produktet for at undgå skade. Nedenfor er en forklaring på symbolernes betydning:

Symbol	Beskrivelse
	Advarselsinformation
	BF-type – stødmodstandsgrad for anvendelsesdelen
	Overholder lokale regler
	Se brugsanvisningen
	Opbevares tørt
	Lav spænding
	Undgå sollys
	Opbevares lodret
IP22	IP21 – Beskyttet mod vandsprøjt
CE ₀₁₂₃	CE-mærke

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

4. TILSIGTET ANVENDELSE

Blodtryksmåleren er beregnet til måling af systolisk og diastolisk blodtryk samt pulsfrekvens hos voksne ved hjælp af en ikke-invasiv oscillometrisk teknik. Den kan anvendes både i sundhedssektoren og i hjemmet.

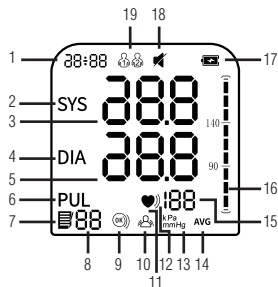
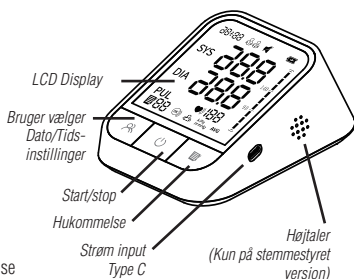
5. PRODUKTDELE

1 HOVEDENHED

2 DISPLAY-SKÆRM

LCD-displayet viser:

1. Dato og klokkeslæt
2. Symbol for systolisk blodtryk
3. Værdi for systolisk blodtryk
4. Symbol for diastolisk blodtryk
5. Værdi for diastolisk blodtryk
6. Puls
7. Hukommelsesikon
8. Hukommelsesnummer
9. Symbol for korrekt manchetanbringelse
10. Fejlindikator
11. Hjerteslagsikon
12. Uregelmæssigt hjerteslag
13. Trykenhed
14. Gennemsnitsikon
15. Pulsfrekvens
16. Blodtryksscore (klassifikation)
17. Lavt batteri
18. Lyd til/fra (kun lydversion)
19. Brugerikon

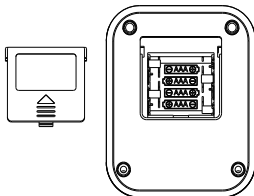




6. FORBEREDELSE

1 ISÆTNING AF BATTERIER

1. Åbn batteridækslet som vist.
2. Isæt 4 AAA-batterier korrekt i batterirummet, og vær opmærksom på polernes retning.



2 UDSKIFTNING AF BATTERIER

Hvis enheden ikke skal bruges i over 3 måneder, bør batterierne fjernes.

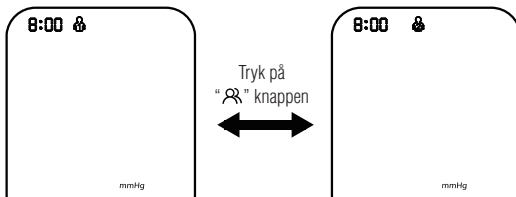
3 TILSLUTNING VIA TYPE-C (VALGFRIT KABEL)

Enheden kan også forsynes med strøm via en 5V DC ekstern strømkilde via Type-C porten.

7. FUNKTIONSINDSTILLINGER

1 BRUGERTILSTAND

I standbytilstand: Tryk på knappen "⌂" for at vælge bruger (bruger 1 eller 2).



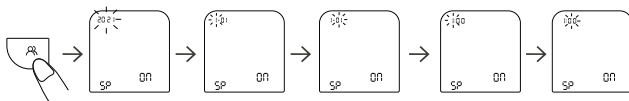
BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

2 INDSTILLING AF DATO OG TID

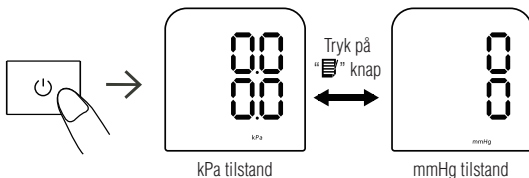
Tryk på "År" i ca. 3 sekunder i standbytilstand.

- "År" blinker – brug "Måned" for at justere og "År" for at bekræfte.
- Derefter justeres "måned", "dag", "time" og "minut" på samme måde.



3 INDSTILLING AF ENHED (MMHG/KPA)

I standbytilstand – hold "U" nede i ca 5-6 sekunder. Herefter kan du vælge måle-enhed (mmHg eller kPa). Vælg med "Måned", Bekræft med "År".



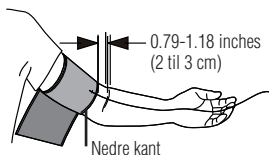
8. SÅDAN MÅLES KORREKT

1 FORBEREDELSE FØR MÅLING

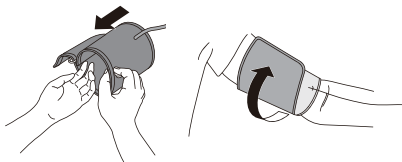
- Tag tøjet af armen.
- Mål altid på samme arm (typisk venstre).
- Slap af og tal ikke under målingen.
- Mål på samme tidspunkt hver dag.
- Undgå måling efter bad, motion, måltider eller koffein. Vent 20-30 min.
- Forhold som nervøsitet, bevægelse, skift i rumtemperatur, eller måling i køretøj kan påvirke resultatet.

2 PÅSÆTNING AF MANCHET

- Forbind manchetten til apparatet via luftslangen.
- Sæt armen ind i manchetten, placeret 2–3 cm over albuebøjningen.



- Luftslangen skal være på indersiden af armen, på linje med langfingeren.



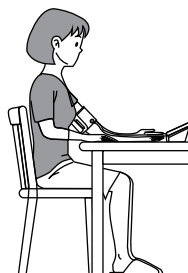
BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

3 SID KORREKT

- Sid i en stol med ryg- og armlæn.
- Fødderne fladt på gulvet.
- Armen i hjertehøjde.
- Manchetten skal sidde tæt men ikke for stramt.

Gentagne målinger: Vent 2-3 minutter eller løft armen og knyt hånden nogle gange.



4 START MÅLINGEN

- Tryk på "ON" for at starte.
- Vær stille og bevæg dig ikke under målingen.
- Apparatet måler og viser systolisk og diastolisk blodtryk samt puls.





5 HUKOMMESESFUNKTION

- Op til 99 målinger kan gemmes pr. bruger.
- Tryk på "📄" i standby for at se gennemsnittet af de første 3 målinger.
- Tryk flere gange for at se tidligere målinger.

6 SLET HUKOMMELSE

- Tryk på "📄" i 3 sekunder for at slette alle gemte data.

7 SELVTEST AF MANCHET

- Korrekt påsat manchete vises med fast ikon. (OK)
- For løs manchete får ikonet til at blinke. (🔄)

8 BEVÆGELSESLARM

- Et blinkende ikon vises, hvis brugeren bevæger sig – dette kan påvirke resultatet. (👤)

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

9. KONTRAINDIKATIONER, FORHOLDSREGLER, ADVARSLER OG VEJLEDNINGER

- Udfør ikke vedligeholdelse eller reparation under brug.
- Brugeren er den tilsigtede operatør og kan sikkert anvende alle funktioner.
- Når apparatets levetid er nået, skal det bortskaffes i henhold til lokale regler.
- Ved funktionsfejl (f.eks. unøjagtige målinger eller mærkelig visning) – stop brug og kontakt kundeservice.
- Opbevar små dele utilgængeligt for børn – risiko for slugning.
- Ved vedligeholdelse bør kun operatøren udføre denne som anvist.
- Bærbart RF-udstyr (inkl. antenner) bør ikke anvendes nærmere end 30 cm fra apparatet – det kan påvirke ydeevnen.
- Ved temperatur under 5 °C – lad apparatet akklimatisere til 5–40 °C i mindst 1 time. Over 40 °C – mindst 2 timer.

Brug IKKE dette apparat på:

- Spædbørn, små børn eller personer uden evne til at udtrykke sig.
- Skadet arm eller arm i behandling (IV, blodtransfusion, m.m.).
- Steder med kirurgisk udstyr (HF), MR- eller CT-scannere.
- I iltrige miljøer eller nær brandfarlige gasser.

Søg læge før brug, hvis du har:

- Arytmier, arteriosklerose, dårlig blodgennemstrømning, diabetes, nyresygdom, er gravid eller har præeklampi.
- Fået fjernet bryst (mastektomi).
- Arterio-venøse shunter eller intravaskulær adgang.



⚠ Brugerens må IKKE:

- Selv diagnosticere eller ændre medicin ud fra målinger.
 - Tage målinger for hyppigt – kan forårsage blå mærker.
 - Puste manchetten op, når den ikke sidder på armen.
 - Bruge apparatet til andet end blodtryksmåling.
 - Forsøge reparation eller adskille apparatet selv.
 - Bruge apparatet i fugtige miljøer, køretøjer, ved stød eller stærke vibrationer.
 - Stable apparatet med andet elektronisk udstyr uden overvågning.
- ⚠** Brug KUN originalt tilbehør, transducere og kabler for at undgå forstyrrelser i funktionen.

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

10. OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL (FAQ) OM BLODTRYK

SPØRGSMÅL 1: HVORFOR ER MIT BLODTRYK LAVERE DERHJEMME END PÅ HOSPITALET?

- Blodtrykket kan være 20–30 mmHg lavere hjemme pga. mindre stress.
- Hvis enheden placeres over hjertehøjde, bliver aflæsningen kunstigt lav. Sørg for korrekt positionering.

SPØRGSMÅL 2: HVORFOR ER MIT BLODTRYK HØJERE DERHJEMME?

- Din blodtryksmedicin kan være ophørt med at virke – følg din læges anvisning.
- Manchetten kan være placeret forkert eller for løst – dette giver fejlagtige høje målinger.
- Ukorrekt siddestilling (kroppen skæv, ben over kors, arm under hjertehøjde) kan påvirke målingen.

SPØRGSMÅL 3: HVORNÅR ER DET BEDST AT MÅLE BLODTRYK?

- Om morgenen efter toiletbesøg og i rolig tilstand.
- Mål på samme tid hver dag for sammenlignelige resultater.

11. FEJLMEDDELELSER OG HÅNDTERING

LCD-visning Betydning og løsning

- Er U** Trykket når ikke 30 mmHg på 12 sekunder – tjek luftslange og manchet.
- Er H** Trykket overstiger 295 mmHg – apparatet lukker automatisk trykket ud.
- Er 1** Pulsen kunne ikke registreres – prøv igen.
- Er 2** For meget bevægelse, tale eller elektromagnetisk forstyrrelse – vær stille og rolig under måling.
- Er 3** Måleresultat er uden for normalområde.
- Er 23–26** Systolisk eller diastolisk værdi uden for målegrænser

FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Tænder ikke	Lavt batteriniveau	Skift batterier eller tilslut Type-C-strøm
Batterier isat forkert	Kontroller polerne	Isæt korrekt
Ingen lufttryk	Luftslange ikke tilsluttet	Tilslut luftslangen korrekt
Fejlvisning på display	Arm bevæget eller du har talt	Hold dig stille og tal ikke
Luftlækage	Manchet er løs, defekt eller luftslange utæt	Spænd manchetten eller kontakt forhandler for ny manchet

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

12. RENGØRING OG DESINFEKTION

12.1 RENGØRING

1. Fjern batterierne før rengøring.
 2. Rengør enhedens ydre med en ren, blød klud.
 3. Brug evt. en klud med lidt neutralt rengøringsmiddel eller vand.
- ⊖ Brug ikke ætsende rengøringsmidler.
 - ⊖ Undgå, at væske trænger ind i apparatet.

12.2 DESINFEKTION

Anbefalet desinfektionsmiddel:

- 70 % isopropanol-opløsning.

Sådan desinficeres:

1. Tør kabinettet af med en blød klud fugtet med desinfektionsmiddel, og tør straks efter.
 2. Du kan også bruge en klud med 75 % medicinsk alkohol.
- ⊖ Brug ikke høj temperatur, damp eller UV-lys til desinfektion – det kan skade apparatet.
 - ⊖ Desinficér før og efter brug. Hver omgang må højst gentages 2 gange og skal være afsluttet inden for 1 minut.

Noter:

- Bøj ikke luftslangen kraftigt.
- Opbevar ikke apparatet, hvis:
 - det er vådt.
 - det udsættes for ekstrem temperatur, høj luftfugtighed, direkte sollys eller ætsende dampe (f.eks. blegemiddel).
 - det er i et miljø med stød, vibrationer eller slag.



13. VEDLIGEHOELSE

- Hold altid apparatets overflade ren og pæn for at forlænge levetiden.
- Tør af med en tør klud – eller en let fugtet med vand eller mildt rengøringsmiddel.
- **Ingen vedligeholdelse kræves under brug.**
 - ⊗ Undgå, at væske trænger ind i apparatet.

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

17. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Funktion	Specifikation
Display	Digital LCD-display
Målemetode	Oscillometrisk
Måleområde (tryk)	0–295 mmHg
Overtrykssikring	300 mmHg
Måleområde (SYS/DIA/puls)	SYS: 57–255 mmHg; DIA: 25–195 mmHg; Puls: 40–199 bpm
Nøjagtighed (tryk/puls)	± 3 mmHg / ± 5 %
Lavt batteriniveau	$< 4.2V$ = lavt batteri; $< 4.0V$ = slukker automatisk
Strømforsyning	4 x AAA-batterier eller DC 5V via Type-C-kabel
Automatisk slukning	Efter 1 minut uden aktivitet
Vægt	Ca. 316 g (uden batterier)
Dimensioner (LxBxH)	108x139x62 mm
Skærmstørrelse	81,4x82,9 mm – 4,3 tommer
Manchetstørrelse	22–42 cm
Driftstemperatur	5–40 °C
Luftfugtighed	15–90 % RH
Atmosfærisk tryk	70–106 kPa
Opbevaring/transport	–20–55 °C / 10–93 % RH / undgå stød og fugt
Beskyttelsesgrad	IP21 – mod vandsprøjt
Elektrisk sikkerhed	Intern strømforsyning, type BF
Levetid	5 år



15. BILAG 1 – EMC-INFORMATION (ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET)

Apparatet overholder gældende krav til elektromagnetisk stråling og immunitet.

- RF-emissioner er meget lave og forstyrrer ikke andet elektronisk udstyr.
- Kan anvendes i alle typer miljøer, herunder hjem og hospitaler.
- Immun over for de fleste almindelige elektromagnetiske forstyrrelser.

TESTET IHT. INTERNATIONALE STANDARDER:

- CISPR 11 (RF-emissioner).
- IEC 61000-serien (elektrostatisk afladning, magnetiske felter, radiobølger, m.m.).

VIGTIGT

- Apparatet må ikke anvendes i nærheden af stærke elektromagnetiske kilder (f.eks. HF-kirurgi, MRI-scannere).
- Brug kun original adapter, som opfylder IEC 60601-1.

BLODTRYKSMÅLER

BRUGSANVISNING

PRODUCENTOPLYSNINGER

Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd

Adresse: Room 301&4F, Block A, Jingfa Intelligent Manufacturing Park, Shenzhen, Kina

E-mail: info@aojmedical.com

Web: www.aojmedical.com

EU-repræsentant:

Share Info GmbH

Heerdter Lohweg 83, 40549 Düsseldorf, Tyskland

E-mail: EU-Rep@share-info.com



REKLAMATIONER

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, i den nærmeste Imerco butik.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE

Elektriske apparater og batterier må ikke smides ud sammen med andet usorteret husholdningsaffald. Det skal afleveres separat.

Kontakt kommunen for oplysninger om lokale indsamlingsmuligheder. Hvis elektriske apparater og batterier smides på en losseplads, kan farlige stoffer sive ned i grundvandet og ende i fødekæden til fare for menneskers helbred.

Når man udskifter gamle apparater med nye, er forhandleren forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning med henblik på korrekt bortskaffelse.



Produceret af: Imerco A/S, Smedeholm 16, DK-2730 Herlev